

外国人観光客が来ても、

外国語の対応に

自信がない…

多くの
外国人の方に
来てほしい…

そんな時、是非

おもてなし

多言語表記促進事業を ご活用ください!!

おもてなし多言語表記促進事業とは、区が外国人観光客の受入環境を整備するため、案内表示等の多言語化に要する経費の一部を補助することにより、
多言語化を行うお店をサポートする事業です。

この機会に是非当事業を活用して、お店に多くの外国人観光客を呼び込みましょう。

当事業活用例

多言語メニューの作成

うなぎ屋

近隣の寺社に訪問する外国人観光客が増えて
いる中、自店舗に興味を持つ外国人観光客も
多く、よりスムーズに対応できるよう、英語
及び中国語表記のメニューを作成しました。



寿司屋

多言語ポスター及び メニューチラシの作成

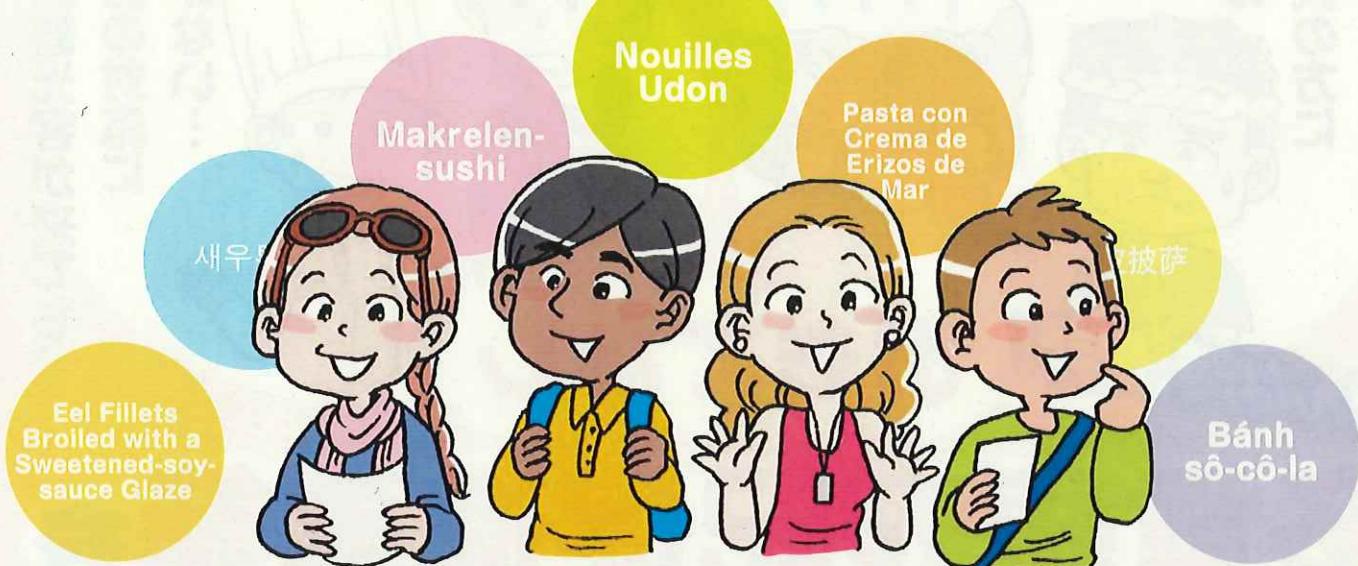
店舗掲示用に英語のポスターを作製した他、
近隣に外国人住民が多く居住している、外国人
が多く宿泊する施設があることから、英語の
メニューチラシを作成し、配布しました。



江東区 地域振興部 経済課 商業振興係
TEL:03-3647-9502

詳細は
裏面へ ➤

おもてなし 多言語表記促進事業



対象者

小売業及び飲食業を営む店舗で江東区商店街連合会の会員商店会に加盟している店舗
もしくはことみせに登録している店舗

※ことみせとは…区で実施している事業で、区内のお店を独自に取材、魅力を発掘し、情報誌やWEBサイトで発信しています。詳しい内容や登録方法、条件については、WEBサイト「ことみせWEB」をご覧ください。

対象事業

- ・多言語表記によるメニュー、パンフレット及び案内看板等の作成や改修
- ・外国人観光客の接客に活用するコミュニティボード等コミュニケーションツールの作成やシステムの導入
- ・ホームページの多言語化(多言語のページ部分のみ)

補助内容

	補 助 率	補 助 限 度 額
商連会員商店街加盟店	2/3	20万円
ことみせ登録店	1/2	15万円

その他

- ・多言語とは、1言語以上の外国語が必須となります。
- ・補助件数に達し次第終了となりますので、お早めにお申し込みください。

お問合せ

江東区 地域振興部 経済課 商業振興係

TEL:03-3647-9502

EHT 東京

多言語化 豆知識

EHT 東京「多言語メニュー作成支援ウェブサイト」
<http://www.menu-tokyo.jp/menu/>

東京都では、お店の多言語化推進に向け、上記サイトを運営しています。サイトでは、多言語(12言語)メニューの作成や、食材ピクトグラム等おもてなしツールのダウンロードが無料で行えます。このサイトを活用すれば、翻訳料等多言語化に要する経費の削減が可能です。

